



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

SOLICITATION AMENDMENT / MODIFICATION DE L'INVITATION

RETURN BIDS TO / RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Director Services Contracting 3 (D Svcs C) /
Direction des contrats de service 3 (DC Svc 3)
Attention: Natalie Provost, D Svcs C 3-4-3
By e-mail to / Par courriel:
Natalie.Provost@forces.gc.ca

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes

Comments – Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT/
CE DOCUMENT CONTIENT UNE EXIGENCE
DE SÉCURITÉ.

<p>Solicitation Closes / L'invitation prend fin:</p> <p>At / à:</p> <p>02:00 PM Eastern Standard Time (EST)</p> <p>On / le:</p> <p>01 August 2023</p>
--

Title / Titre	
Maintenance, Service and Repair of Radiographic Systems	
Solicitation No. / N° de l'invitation	Amendment No. / N° de la modification
W6369-23-A072	02
Date of Amendment / Date de la modification	
26 July 2023	
Address Enquiries to / Adresser toutes questions à:	
Natalie Provost, D Svcs C 3-4-3 Natalie.Provost@forces.gc.ca	
Telephone No. / N° de téléphone	FAX No. / N° de fax
Destination	
National Defence Headquarters 101 Colonel By Drive Ottawa, Ontario K1A 0K2	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery Required / Livraison exigée	Delivery Offered / Livraison proposée
Vendor Name and Address / Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name – Nom _____	Title – Titre _____
Signature _____	Date _____



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

AMENDMENT 02 TO SOLICITATION NUMBER W6369-23-A072 IS RAISED TO:

1. Extend the solicitation closing date to 01 August 2023;
2. Provide clarification and answers to questions; and
3. Update Appendices to Annex A.

QUESTIONS AND ANSWERS:

Question 1	<p>The PDF document refers to APPENDIX 1 TO ANNEX A – GE PROTEUS DIAGNOSTIC IMAGING SYSTEM LOCATIONS (EAST TO WEST) which is very clear along with Asset numbers. However other Asset #'s refer to Philips DR Suite and Konica Minolta DR systems which we were unable to find supporting information.</p> <p>Is there an Appendix listing the details of year, model, components, locations for the Konica DR systems and Philips DR suites?</p> <p>Are there other documents or links we may be missing or is the entire bid completed within the one pdf document W6369-23-a072---RFP ---English?</p>
Answer 1	<p>Canada has updated the listing for the Philips DR Suite and Konica DR systems. Please refer to the updated Appendices to Annex A below. All other documents or links are within the RFP document.</p>

SOLICITATION NUMBER W6369-23-A072 IS HEREBY AMENDED AS FOLLOWS:

- 2.1 **DELETE** from Page 1, “27 July 2023” and **REPLACE** with “01 August 2023”.
- 2.2 **DELETE** all Appendices 1 - 4 to Annex A in its entirety, and **REPLACE** with the following Appendices 1 – 7 to Annex A:

APPENDIX 1 TO ANNEX A

GE PROTEUS DIAGNOSTIC IMAGING SYSTEM LOCATIONS (EAST TO WEST)

Asset 727290 – Installed 22 March 2005
 Serial # **27003765**
 CF H Svcs C (Atlantic)
 Canadian Forces Base Halifax
 Building S-80
 2685 Sextant Lane
 Halifax, NS
 B3K 5X5

Asset 727291 – Installed 31 March 2005
 Serial # **27000444**
 26 CF H Svcs C
 Canadian Forces Base Greenwood





National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

Building 13, Administration Way
Greenwood, NS
B0P 1N0

Asset 727292 – Installed 31 March 2005
Serial # **27000346**
42 CF H Svcs C
Canadian Forces Base – Area Support Unit Gagetown
Building A-47, Champlain Avenue
Oromocto, NB
E2V 4J5

Asset 727289 – Installed 5 December 2004
Serial # **27004222**
Asset 730547 – Installed 19 May 2008
Serial # **27004222**
Health Care Centre Valcartier
Canadian Forces Base Valcartier
Building 109
Courcelette, QC
G0A 4Z0

Asset 727294 – Installed 11 April 2005
Serial # **27000345**
41 CF H Svcs C
Building 150, 1 Grand Bernier Sud
Canadian Forces Base Saint Jean
PO Box 100, Succ. Bureau Chef
Richelain, QC
J0J 1R0

Asset 727293 – Installed 22 March 2005
Serial # **27000345**
25 CF H Svcs C
Canadian Forces Base Bagotville
Building 66
Bagotville, QC
G0V 1A0

Asset 727299 – Installed 31 March 2005
Serial # **27001119**
2 Field Ambulance Medical Clinic
Canadian Forces Base Petawawa
Building N-109, 250 Somme Road
Petawawa, ON
K8H 2X3

Asset 727298 – Installed 21 April 2005
Serial # **27003848**
33 CF H Svcs C
Canadian Forces Base Kingston

Canada 



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

1 Entretien St, Building 62
Kingston, ON
K7K 7B4

Asset 727287 – Installed 1 July 2005

Serial # **J17110**
24 CF H Svcs C
8 Wing Trenton
50 Yukon Street
Astra, ON
K0K 3W0

Asset 727297 – Installed 16 March 2005

Serial # **27000446**
31 CF H Svcs C
Canadian Forces Base Borden
Building O-166, 30 Ortona Road
Borden, ON
L0M 1C0

Asset 727286 – Installed 1 April 2005

Serial # **27000445**
23 CF H Svcs C
Building 62, Whytefold Road
17 Wing Winnipeg
Winnipeg, Manitoba
R3J 3Y5

Asset 727288 – Installed 8 September 2004

Serial # **27000445**
11 CF H Svcs C
Building L-158, Engineer Rd
Canadian Forces Base Shilo
Shilo, Manitoba
R0K 2A0

Asset 727296 – Installed 30 March 2005

Serial # **27000074**
1 Field Ambulance Edmonton Clinic
Canadian Forces Base Edmonton
Building 162, Churchill Ave
Edmonton, AB
T5J 4J5

Asset 727295 – Installed 21 March 2005

Serial # **27003764**
CF H Svcs C (Pacific)
1200 Colville Road
Canadian Forces Base Esquimalt
Victoria, BC
V9A 7N2

Canada 



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

APPENDIX 2 TO ANNEX A

PHILIPS DR IMAGING SUITE

Asset 729990 - Installed November 2007
CF H Svcs C (Atlantic)
Building S-80
2685 Sextant Lane
Halifax, NS
B3K-5X5



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

APPENDIX 3 TO ANNEX A

KONICA MINOLTA AERO DR IMAGING SYSTEM LOCATIONS (EAST TO WEST)

Asset 739033 - Installed 25 Mar 2019

Serial # **90S7DV2**
CF H Svcs C (Atlantic)
Building S-80
2685 Sextant Lane
Halifax, NS
B3K-5X5

Asset 739035 - Installed 25 Mar 2019

Serial # **90MBDV2**
26 CF H Svcs C
Building 266, Administration Drive
14 Wing Greenwood
Greenwood, NS
B0P-1N0

Asset 739032 - Installed 25 Mar 2019

Serial # **90Q6DV2**
42 CF H Svcs C
Building A-47, Champlain Avenue
Canadian Forces Base – Area Support Unit Gagetown
Oromocto, NB
E2V-4J5

Asset 739022 - Installed 25 Mar 2019

Serial # **90P9DV2**
Asset 739023 - Installed 25 Mar 2019
Serial # **90P8DV2**
Health Care Centre Valcartier
Building 109
Canadian Forces Base Valcartier
Courselette, QC
G0A-4Z0

Asset 739034 - Installed 25 Mar 2019

Serial # **90Q7DV2**
41 CF H Svcs C
Building 207, 1 Grand Bernier Sud
Canadian Forces Base Saint Jean
Richelain, QC
J0J-1R0

Asset 739028 - Installed 25 Mar 2019

Serial # **90Q8DV2**
25 CF H Svcs C
Building 66,
Canadian Forces Base Bagotville



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

Bagotville, QC
G0V-1A0

Asset 739024 - Installed 25 Mar 2019
Serial # **90SBDV2**
2 Field Ambulance Medical Clinic
Building N-109, 250 Somme Road
Canadian Forces Base Petawawa
Petawawa, ON
K8H-2X3

Asset 739021 - Installed 25 Mar 2019
Serial # **90N9DV2**
33 CF H Svcs C
Building ME-40, 26 Somme Avenue
Canadian Forces Base Kingston
Kingston, ON
K7K-7B4

Asset 739020 - Installed 25 Mar 2019
Serial # **90N8DV2**
24 CF H Svcs C
50 Yukon Street
8 Wing Trenton
Astra, ON
K0K-3W0

Asset 739030 - Installed 25 Mar 2019
Serial # **90Q9DV2**
31 CF H Svcs C
Building P-210, 641 Cambrai Road
Canadian Forces Base Borden
Borden, ON
L0M-1C0

Asset 739027 - Installed 25 Mar 2019
Serial # **90QCDV2**
23 CF H Svcs C
Building 62, 715 Wihuri Road
17 Wing Winnipeg
Winnipeg, MB
R3J-3Y5

Asset 739029 - Installed 25 Mar 2019
Serial # **90R8DV2**
11 CF H Svcs C
Building L -158, Engineer Road
Canadian Forces Base Shilo
Shilo, MB
R0K-2A0

Asset 739031 - Installed 25 Mar 2019



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

Serial # **90R6DV2**

1 Field Ambulance Medical Clinic
Building 417, Vimy Avenue
Canadian Forces Base Edmonton
Lancaster Park, AB
T0A-2H0

Asset 739026 - Installed 25 Mar 2019

Serial # **90RCDV2**

CF H Svcs C (Pacific)
1200 Colville Road
Canadian Forces Base Esquimalt
Victoria, BC
V9A-7N2



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

APPENDIX 4 TO ANNEX A - TECHNICAL INFORMATION

The GE Proteus system includes the following components:

- (a) Proteus System Console
- (b) Proteus OTS Assembly
- (c) Jedi STD HV Tank
- (d) Jedi 80R IT
- (e) Proteus System Cabinet 50kW
- (f) Proteus Elevating Table
- (g) Diagnostic X-Ray Wallstand
- (h) Medys Ion Camber W/24M
- (i) Proteus System Software
- (j) Rad-14 X-Ray Tube
- (k) Auto Collimator
- (l) AEC Option
- (m) Cassette Holder 30x90
- (n) MB2000LJ with Labels
- (o) XT Inboard Bridge F/Concl

Philips DR Suite includes, but not limited to, the following system components:

- (a) Transformer, Model BA 150JP
- (b) Generator, p/n 9890 010 83901
- (c) Control Panel, p/n 9890 000 02407
- (d) Table Top, p/n 4512 201 03351
- (e) Table Bucky Digital Diagnost TH2, p/n 4512 201 02551
- (f) Tubemount CTM, p/n 9890 010 06522
- (g) Monitor
- (h) X-Ray Tube, p/n 4512 130 22542
- (i) X-Ray Tube Housing, p/n 9890 000 85841
- (j) Collimator, p/n 9896 010 22161
- (k) Wall Unit, p/n 4512 201 02731
- (l) Wall Bucky, p/n 4512 201 02551

Konica Minolta AERO DR Image Detector includes, but not limited to, the following system components:

- (a) AERO DR 14x17 Plate, p/n 8001404
- (b) AERO DR Gen I/F SSRM Kit, p/n 8001413
- (c) AERO DR Interface Unit2 A6PD, p/n 8001520
- (d) AERO DR Workstation, p/n 8001561
- (e) Wireless Access Point, p/n UE00X00
- (f) Weight Distribution Cap, p/n 211108000014702



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

APPENDIX 5 TO ANNEX A – APPLICABLE DOCUMENTS

- 1) The Government of Canada, National Joint Council approved rates and allowances
<http://www.njc-cnm.gc.ca/doc.php?sid=3&lang=eng>
- 2) The Government of Canada, Public Works and Government Services Canada approved rates for accommodations <http://rehelv-acrd.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ACRDS/index-eng.aspx>
- 3) The Government of Ontario, Healing Arts Radiation Protection Act,
https://www.ontario.ca/laws/statute/90h02?_ga=1.91414490.1775998198.1472657231
- 4) The Government of Canada, Health Canada Safety Code 35 http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/pubs/radiation/safety-code_35-securite/index-eng.php
- 5) Canada Labour Code, Canada Occupational Health and Safety Regulations
<http://laws.justice.gc.ca/eng/regulations/sor-86-304/fulltext.html>



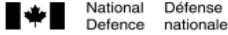
National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

APPENDIX 6 TO ANNEX A – X-RAY DEVICE RADIATION COMPLIANCE CERTIFICATE (RCC) REQUEST FORM



Reset Form

X-Ray Device Radiation Compliance Certificate (RCC) Request

If device is being transferred to another authorized holder, contact [D N Safe](#)

Form completion instructions

- 1 - Fill in all information requested, one form per request
- 2 - Information should be typed in
- 3 - Keep one copy and forward an electronic copy (SCAN) to the Applicable LCMM Medical

Requesting Unit Mailing Address		Service Company Address	
Requesting Unit POC		Technician Contact Information	
Name:		Name:	
Telephone:		Telephone:	
E-mail:		E-mail:	
UIC Holding Unit (SCA)		NSN	
Item Description		Manufacturer name	
Model Number		Control Serial Number (if applicable)	
Unit Serial Number	Head Serial Number	Tube Serial Number	
<p>Services performed</p> <p>X-ray unit rendered inoperable IAW Nuclear Safety Instruction (NSI) 8-200 Para 3.6</p> <p>The radiation emitting device has been rendered inoperable IAW above reference;</p> <ul style="list-style-type: none"> a. The vacuum in the X-ray tube breached or electrical connections on tube cut; b. The X-ray tube window investigated and contains no beryllium (IAW manufacturer) c. Tube oil disposed of IAW provincial legislation; d. Lead or other heavy metals (if applicable) removed for recycling. 			
Requested by (<i>print name and initials</i>)		Date (<i>yyyy-mm-dd</i>)	Signature

DND 2808-E (08-2013)
Design: Forms Management 613-957-8899
Conception : Gestion des formulaires 613-957-8908





National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

APPENDIX 7 TO ANNEX A – PRIVACY OF PERSONAL INFORMATION

NOT CONTROLLED WHEN PRINTED

Privacy of Personal Information

Document Status: Current
Document Type: CF H Svcs Gp Instruction
Document Number: 5020-56
Original Source: MSI 2000-005
Approval: DGHS
SME: SSO H Svcs I
OPI: D H Svcs Del
Effective Date: 12 Jan 04
Last Reviewed: 01 Apr 13

Background

1. This document supersedes MSI CF 2000-005 "Privacy of Personal Health Information" which was originally issued and effective on 12 Jan 04. It is an Instruction that applies to all CF members, DND Public Servants of the Canadian Forces Health Services Group (CF H Svcs Gp) and civilian contractors providing service on behalf of the CF.

Application

2. This Instruction applies to all CF personnel, Department of National Defence (DND) Public Servants, contractors and sub-contractors who provide health services to CF members.

Definitions

Personal Health Information

- see Reference D

Breach of Privacy

3. There is breach of privacy when:
 - a. Personal health information is collected, used, disclosed or accessed other than as authorized, or its integrity is compromised.
 - b. Active bypassing of system security functions to gain access to information or system resources occurs.
4. Breaches of privacy will be reported to and reviewed by the CF H Svcs Gp Privacy O, who will take such further action as is considered appropriate.

Privacy Impact Assessment



NOT CONTROLLED WHEN PRINTED

Responsibility

Responsibility Table

15. The following table identifies responsibilities regarding the privacy of personal health information.

The...	Is/are responsible for...
DGHS	<ul style="list-style-type: none"> • Approving orders, directives and instructions for the privacy of personal health information.
Surg Gen/D Dent Svcs	<ul style="list-style-type: none"> • Providing technical and professional direction for the privacy of personal health information.
SSO HSI	<ul style="list-style-type: none"> • Providing management direction concerning the privacy of personal health information. • Establishing policies and procedures to ensure compliance with the <i>Privacy Act</i>.
CF H Svcs Gp Privacy Officer	<ul style="list-style-type: none"> • Advising SSO HSI regarding the privacy issues related to personal health information; • Consulting with the Clinic Manager and the designated representative in Human Resources in a case of a breach of privacy; • Conducting privacy audits; • Conducting or analyzing PIAs to ensure compliance with the <i>Privacy Act</i>; and • Providing guidance to the Information System Security Officer during the Threat Risk Assessment Process.
Clinic Managers	<ul style="list-style-type: none"> • Consulting with the CF H Svcs Gp Privacy O, Base/Wing Surgeon and the designated representative in Human Resources in cases of a breach of privacy. • Taking disciplinary or administrative action where a breach of privacy has been confirmed.
Health Care Providers (CF, DND Civilians, Contracted Civilians)	<ul style="list-style-type: none"> • Complying with CF H Svcs Gp Privacy Policies. • Consulting with Clinic Managers, and the Privacy O in cases of a breach of privacy.



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

NOT CONTROLLED WHEN PRINTED

Health Information Custodian	<ul style="list-style-type: none">• Ensuring proper protection and adequate handling of CF health records, personal health information and related forms and documents.
---------------------------------	---

References

- A. [Privacy Act](#)
- B. [Access to Information Act](#)
- C. [National Defence Act](#)
- D. [CF H Svcs Gp Instruction 7000-34](#), General Overview – Health Information/Records Management
- E. [QR&Os Vol II](#), Disciplinary
- F. CPAOs
- G. National Defence Security Policy (NDSP)
- H. National Defence Security Instructions (NDSI)

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME